



KOSIARKA SPALINOWA

RAC4001T

PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA

OSTRZEŻENIE: Przeczytaj uważnie instrukcję obsługi przed
użyciem!

TREŚĆ

1. INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA.....	3
2. PRODUKT.....	7
3. MONTAŻ.....	10
4. NAPEŁNIANIE ZBIORNIKA PALIWA.....	11
5. OBSŁUGA.....	12
6. SERWISOWANIE I PRZECHOWYWANIE.....	14
7. DEKLARACJA ZGODNOŚCI.....	17
8. GWARANCJA.....	18
9. AWARIA PRODUKTU.....	19
10. WYŁĄCZENIA GWARANCJI.....	20

1. INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

Zalecenia

- Zapoznać się z Instrukcją Obsługi. Zapoznać się z działaniem elementów sterujących urządzeniem.
- Dzieci nie mogą używać kosiarki. Przekazując kosiarkę innej osobie należy przekazać również niniejszą Instrukcję. Z urządzenia mogą korzystać tylko osoby odpowiednio przeszkolone. Prawo miejscowe może ograniczać wiek użytkownika.
- Nie kosić gdy w pobliżu przebywają dzieci bądź zwierzęta.
- Pamiętać, że operator bądź użytkownik będą odpowiedzialni za możliwe wypadki i szkody osobowe i materialne.
- Jeśli trzeba, doświadczona osoba powinna przeszkolić użytkownika w bezpiecznym posługiwaniu się narzędziem.

Przygotowanie

- Podczas pracy nosić obuwie przeciwpoślizgowe i długie spodnie. Nie pracować bosymi nogami ani w otwartym obuwiu (sandałach).
- Używać środków ochrony osobistej, co najmniej: odzieży, rękawic, obuwia, masek, kasków i nauszników.
- Dokonać inspekcji obszaru pracy i usunąć przedmioty obce takie jak kamienie, zabawki, kije i druty.
- **OSTRZEŻENIE** - Benzyna jest łatwopalna.
 - Przed rozpoczęciem uzupełnić paliwo. Nie zdejmować korka paliwa podczas ruchu silnika, bądź gdy jest rozgrzany.
 - W przypadku rozlania bądź wycieku paliwa, nie uruchamiać silnika tylko oddalić od miejsca wycieku i odczekać aż opary benzyny ulotnią się.
 - Paliwo uzupełniać tylko na otwartej przestrzeni, nie palić podczas napełniania.
 - Paliwo przechowywać w pojemnikach specjalnie zaprojektowanych dla tego celu.
 - Uszkodzony korek zbiornika wymienić.
- Wymienić uszkodzone tłumiki.
- Przed użyciem zawsze sprawdzić czy brzeszczoty, tarcze obrotowe i zatrzaski ostrzy nie są zużyte ani uszkodzone. Brzeszczoty i tarcze w złym stanie wymienić. Używać tylko zalecanych brzeszczotów. Listę zalecanych brzeszczotów można uzyskać od sprzedawcy albo producenta. Niezalecane brzeszczoty stwarzają ryzyko awarii, urazów i wypadków.
- Brzeszczoty muszą być wyważone aby zapewnić właściwe, bezpieczne działanie kosiarki.

Praca

- Nie używać w pomieszczeniach zamkniętych gdzie mogą gromadzić się toksyczne gazy spalinowe.
- Pracować przy świetle dziennym lub dobrym oświetleniu sztucznym. Dbać o dobrą widoczność.
- Unikać pracy z zabloconą trawą.
- Zachować ostrożność podczas pracy na stokach.
- Chodzić, nigdy nie biegać.
- Na stokach kosić po trawersach, nigdy z góry na dół.
- Zachować szczególną ostrożność przy zmianie kierunku ruchu na stokach.
- Zatrzymać tarczę gdy kosiarka ma być kołysana podczas ruchu, podczas przekraczania powierzchni innych niż trawiaste, oraz podczas transportu do miejsca pracy.
- Nie kosić na stromych stokach.
- Zachować najwyższą ostrożność podczas przyciągania kosiarki do siebie.
- Nie używać z niesprawnymi osłonami, bez urządzeń bezpieczeństwa takich jak klapy lub kosze na żniwo.
- Nie zmieniać konfiguracji silnika ani nie podnosić obrotów.
- Przy odpalaniu odsprzęglić brzeszczoty, ustawić biegi na jałowy, dźwignia gazu musi być zwolniona. Odsunąć stopy od ostrzy jak najdalej.
- Przed uruchomieniem silnika zapoznać się z Instrukcją.
- Nie przechylać kosiarki podczas odpalania chyba że kosiarka musi zostać przechylona aby wystartowała. W takim przypadku przechylać tylko tyle ile konieczne podnosząc stronę oddaloną od operatora.

- Nie uruchamiać urządzenia stojąc przed otworem wyrzutu.
- Nie zbliżać dłoni ani stóp to części obracających się. Zachować drożność otworu wyrzutu trawy.
- Nie podnosić maszyny w ruchu.
- Zatrzymać urządzenie, wyjąć kluczyki, odłączyć świecę:
 - Przed czyszczeniem bądź udrażnianiem wyrzutu trawy,
 - Przed przeglądem, czyszczeniem i serwisem kosiarki.
 - Po uderzeniu w przeszkodę. Sprawdzić czy nie ma uszkodzeń i naprawić przed dalszym użyciem.
 - Jeżeli kosiarka zaczyna nienormalnie wibrować, natychmiast zatrzymać silnik i sprawdzić zgodnie ze wcześniejszymi zaleceniami.
- Zawsze sprawdzać czy elementy sterujące działają poprawnie. W przypadku usterek, nie używać narzędzia, tylko odesłać do punktu napraw celem inspekcji i naprawy.
- Zatrzymać silnik natychmiast:
 - Gdy operator oddala się od urządzenia.
 - Przed uzupełnianiem paliwa.
- Gdy urządzenie zatrzyma się, zaparkować bezpiecznym miejscu.
- Podczas koszenia poruszać się powoli.
- Nie należy używać kosiarki na stokach, w pobliżu uskoków, rowów lub nasypów; jeżeli narzędzie musi być używane w takich miejscach, zachować najwyższą ostrożność i uważnie postępować z nim.
- Urządzenia bezpieczeństwa kosiarki nie mogą być modyfikowane ani neutralizowane.
- Operator nie może modyfikować żadnych zabezpieczonych (zaplombowanych) ustawień obrotów silnika.

Serwisowanie i przechowywanie

- Sprawdzić i dokręcić wszystkie śruby i wkręty i aby zapewnić sprawność urządzenia.
- Nie przechowywać w pomieszczeniach zamkniętych z benzyną w zbiorniku, gdyż opary benzyny mogą spowodować pożar.
- Przed umieszczeniem w pomieszczeniu zamkniętym odczekać na wystudzenie silnika.
- Dla ograniczenia ryzyka pożaru maszyna musi być utrzymywana w czystości, bez śladów trawy ani smarów, z wystudzonym silnikiem i tłumikiem, odłączonym akumulatorem i opróżnionym zbiornikiem paliwa.
- Często sprawdzać stan wychwyty trawy.
- Części zużyte bądź uszkodzone wymienić.
- Benzynę ze zbiornika spuszczać tylko na otwartej przestrzeni.

Specjalne Zalecenia Bezpieczeństwa

- Pracować z zamontowanym workiem lub deflektorem w przewidzianym miejscu.
- Przed zmianą wysokości koszenia oraz opróżnianiem worka wyłączyć silnik.
- Podczas ruchu silnik nie wkładać dłoni ani stóp pod kosiarkę ani w okolice wyrzutu trawy.
- Przed koszeniem usunąć wszystkie przedmioty obce, które mogą zostać wyrzucone przez maszynę.
- Dzieci ani zwierzęta domowe nie mogą przebywać w rejonie pracy.
- Nie podnosić kosiarki w czasie rozruchu silnika.
- Alkohol, leki, choroba, gorączka oraz przemęczenie mają wpływ na zdolność reakcji. Nie używać narzędzi w takich okolicznościach.
- Nie zmieniać prędkości silnika.
- Nie podnosić maszyny w ruchu.
- Przed uruchomieniem silnika zwolnić uchwyt prowadzenia.
- Przed koszeniem zainstalować worek we właściwej pozycji.
- Nie używać kosiarki podczas deszczu ani na mokrej trawie.
- Nie podnosić tyłu kosiarki podczas rozruchu silnika i nigdy nie wkładać rąk pod kosiarkę ani w okolice wyrzutu trawy.
- W następujących przypadkach wyłączyć silnik i zdjąć fajkę ze świecy:
 - Przed czynnościami pod kosiarką lub w pobliżu wyrzutu trawy.
 - Przed serwisowaniem, naprawami bądź przeglądem.
 - Przed transportem, podnoszeniem, składowaniem.
 - W przypadku gdy kosiarka zostanie pozostawiona bez dozoru, albo w czasie zmiany wysokości koszenia.

- Przed zdejmowaniem i opróżnianiem worka.
- Po uderzeniu w przeszkodę wyłączyć silnik i uważnie sprawdzić czy wystąpiły uszkodzenia. Jeśli konieczne, odesłać do autoryzowanego centrum serwisowego w celu naprawy.
- W przypadku nienormalnych wibracji spróbować ustalić przyczynę i odesłać do autoryzowanego centrum serwisowego.
- Regularnie sprawdzać czy śruby, nakrętki oraz wkręty są właściwie dokręcone i pozwalają na bezpieczne użytkowanie kosiarki.
- Nie używać urządzenia gdy mogą nastąpić wyładowania atmosferyczne.
- Pracować tylko przy świetle dziennym lub dobrym oświetleniu sztucznym. Osoby postronne nie mogą przebywać w rejonie pracy.
- Ostrzeżenie: Zachować szczególną ostrożność przy pracy na stokach i w pobliżu zagłębień terenu, rowów i nasypów; stać na pewnym podłożu.
- Urządzenia bezpieczeństwa kosiarki nie mogą być modyfikowane ani neutralizowane.
- Operator nie może modyfikować żadnych zabezpieczonych (zaplombowanych) ustawień obrotów silnika.
- Obowiązkowe jest przeszkolenie pracowników przed użyciem urządzenia.
- Ostrzeżenie: nie używać narzędzia w przypadku przemęczenia albo pod wpływem alkoholu lub leków.
- Przed oddaleniem się do urządzenia zaparkować bezpiecznie. Narzędzie powinno być wyłączone.
- Kosiarka nie może być używana bez albo kosza na trawę albo samozamykającej się szczeliny na wyrzut.
- Ostrzeżenie: uważać na spaliny. Nie wdychać ich.
- Używać środków ochrony osobistej: maski p.pyłowej, okularów ochronnych, nauszników, rękawic, odzieży ochronnej i obuwia przeciwpoślizgowego.
- Dla uniknięcia problemów zdrowotnych ograniczać czas pracy. Pracować wypoczętym. Narażenie na działanie wibracji i hałasu może mieć konsekwencje zdrowotne.
- OSTRZEŻENIE ! Ruchome tarcze tnące są niebezpieczne. Obsługa brzeszczotów dopuszczalna w rękawicach ochronnych po całkowitym zatrzymaniu narzędzia.
- OSTRZEŻENIE ! Ruchome tarcze tnące są niebezpieczne. Obsługa brzeszczotów dopuszczalna w rękawicach ochronnych po całkowitym zatrzymaniu narzędzia.

Postępowanie z paliwem

Przy czynnościach z paliwem zachować ostrożność. Paliwo jest łatwopalne a opary wybuchowe.

Używać tylko zaaprobowanych komponentów.

Nie odkręcać korka ani nie uzupełniać paliwa gdy maszyna pracuje. Wyłączyć silnik i pozwolić mu ostygnąć przed uzupełnieniem paliwa.

Nie palić.

Nie napełniać w pomieszczeniach zamkniętych.

Nie przechowywać narzędzia ani zbiorników z paliwem w pomieszczeniach gdzie występuje otwarty ogień, np. grzejników gazowych.

W przypadku rozlania bądź wycieku paliwa, nie uruchamiać silnika tylko przed odpaleniem oddalić od miejsca wycieku. Usuwać wszelkie ślady rozlanego paliwa.

Po tankowaniu zakręcić korek paliwa.

W postępowaniu z paliwem stosować się ściśle do zaleceń niniejszej Instrukcji.

Serwisowanie i przechowywanie

Wyłączyć narzędzie i odczekać aż zatrzyma się. Upewnić się, że wszystkie elementy ruchome zatrzymały się.

Przed przeglądem, regulacjami czy naprawami odczekać aż ostygnie.

Przechowywać w miejscach w których parujące paliwo nie spotka się z otwartym ogniem.

Do transportu urządzenie musi być zabezpieczone przed wyciekami paliwa, wypadkami i urazami.

Ryzyko szczątkowe

Nawet gdy produkt jest wykorzystany zgodnie z wymogami bezpieczeństwa, pozostaje szczątkowe ryzyko obrażeń i szkód. Następujące zagrożenia mogą ujawnić się w konstrukcji i projekcie produktu:

Występuje ryzyko obrażeń i szkód na mieniu ze względu na spadające elementy bądź ukryte wcześniej przedmioty uwolnione przez przycinanie.

Występuje ryzyko związane z wyrzucanymi przedmiotami.










Długotrwałe wykorzystywanie produktu naraża operatora na wibracje i może doprowadzić do schorzenia

wibracyjnego. Aby ograniczyć ryzyko należy używać rękawic i nie dopuszczać do przemarznięcia dłoni. Jeżeli pojawią się objawy zespołu wibracyjnego, niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza. Objawy zespołu wibracyjnego obejmują brak czucia, utratę wrażliwości, kłucia, ból, utratę siły, zmianę ubarwienia skóry. Objawy pojawiają się na palcach, dłoniach i nadgarstkach. Ryzyko wzrasta w niskich temperaturach. Długotrwałe narażenie na hałas ma wpływ na zdrowie operatora. Używać nauszników. Praca z urządzeniem nie może być ciągła - robić 10-20 minutowe odpoczynki pomiędzy sesjami.

Przeznaczenie

Ten model kosiarki jest przeznaczony do koszenia naturalnej trawy. Wszelkie inne użycia są zakazane. Nadaje się do użytku w gospodarstwie domowym. Kosiarki zaprojektowane do użytku w gospodarstwie domowym nie nadają się do pracy zawodowej przy koszeniu trawników w parkach i innych miejscach publicznych.

Symbole

	Zapoznać się instrukcją
	Uważać na wyrzucane przedmioty! Dzieci nie mogą znajdować się w rejonie pracy.
	Zagrożenie! Nie zbliżać dłoni ani stóp do ostrych akcesoriów!
	toksyczne opary; nie uruchamiać w domu.
	Paliwo jest łatwopalne, trzymać z daleka od ognia. Nie dolewać paliwa podczas pracy urządzenia.
	Przeostroga – rozgrzane powierzchnie
	Odłącz świecę zapłonową przed konserwacją i naprawą. Przeczytaj instrukcję obsługi.
	Zwolnij uchwyt przełącznika, aby zatrzymać silnik.
	Nie zbliżać dłoni do obracającego się ostrza

2. PRODUKT

2.1 OPIS PRODUKTU



- 1) Dźwignia sterowania silnikiem
- 2) Dźwignia samobieżna
- 3) Uchwyt górny
- 4) Uchwyt dolny
- 5) Silnik

- 6) Stalowy pokład
- 7) Łapacz trawy
- 8) Drażek regulacji wysokości
- 9) Wyrzut boczny
- 10) Starter

2.2 OPIS FUNKCJONOWANIA

Rys. A



Rys. B



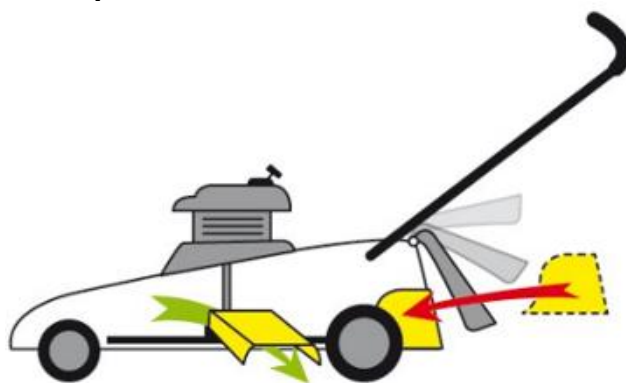
1) Wyrzut tylny ze zbieraniem trawy:

Zdejmij zestaw do mulczowania i umieść kosz na trawę na swoim miejscu.



2) Wyrzut boczny

Zainstaluj zestaw do mulczowania. Zainstaluj boczne urządzenie wyrzutowe, zgodnie z poniższą instrukcją.
UWAGA: Nie instaluj kosza na trawę.



Instalacja wyrzutu bocznego:

a) Pociągnij urządzenie odblokowujące



Pociągnij urządzenie odblokowujące

b) Otwórz pokrywę wyrzutu bocznego. Włóż korek wyrzutu bocznego

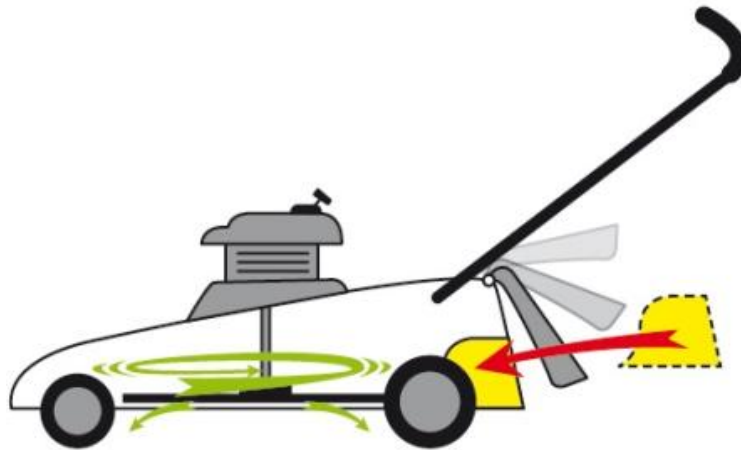


otwórz pokrywę wyrzutu bocznego



3) **Mulczowanie:**

Wyjmij kosz na trawę, a następnie zainstaluj zestaw do mulczowania. Zamknij klapkę.



4) **Wyrzut tylny bez zbierania trawy**

Wyjmij zestaw do mulczowania i zamknij klapkę.



2.3 DANE TECHNICZNE

Model	RAC4001T
Moc nominalna	2,3kW
Pojemność	139 m ³
Obroty maksymalne	2800/min
Napęd	Samoczynny
Szerokość koszenia	40,5cm
Objętość worka	40L
Masa	24kg
Pojemność zbiornika paliwa	1000ml
Pojemność zbiornika paliwa	500ml
Wysokość ścinania	25-70mm 7 pozycji do regulacji wysokości
Rozmiar koła	Przód/Tył: 6"/8" (152mm/203mm)
Poziom ciśnienia fali dźwiękowej (LpA):	LpA: 83,0 dB (A) K = 3,0dB(A)
Gwarantowany poziom natężenia hałasu	96 dB (A)
Poziom hałasu	LwA: 94.0 dB(A) K = 2.07 dB(A)
Natężenie wibracji	a _{hw} . 1.77m/s ² max, K=1.5m/s ²

Wartości drgań zostały określone zgodnie z kodem testowym podanym w normach EN ISO 5395-1 i EN ISO 5395-2.

Wartości akustyczne zostały określone zgodnie z kodem badania hałasu podanym w normach EN ISO 5395-1 i EN ISO 5395-2, przy użyciu podstawowych norm EN ISO 11094 i EN ISO 3744.

3. MONTAŻ

3.1 MONTAŻ WORKA NA TRAWĘ

- 1) Weź kosz na trawę jak na rys. C
- 2) Podnieś deflektor i umieść kosz na trawę na swoim miejscu. Rys.D



Rys. C



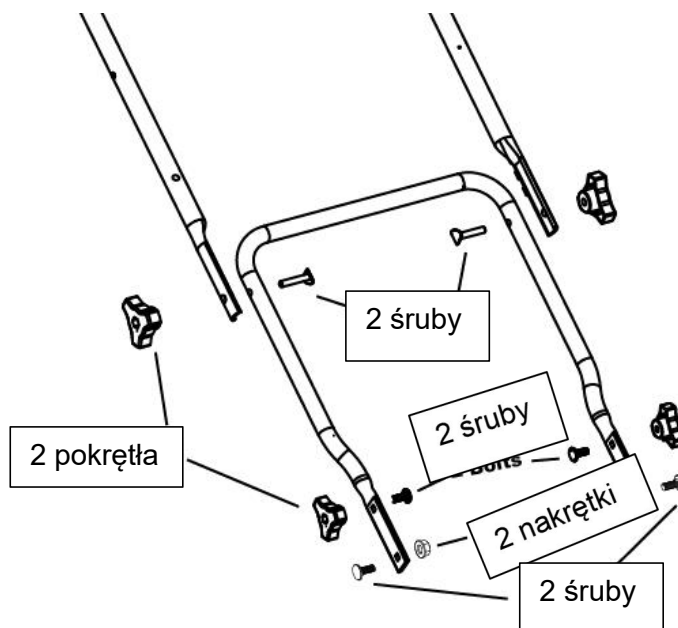
Rys. D



3.2 MONTAŻ UCHWYTU

Otwórz dolny uchwyt. Przykręć uchwyt za pomocą dwóch dostarczonych śrub i plastikowych nakrętek, aby przymocować go do kosiarki.

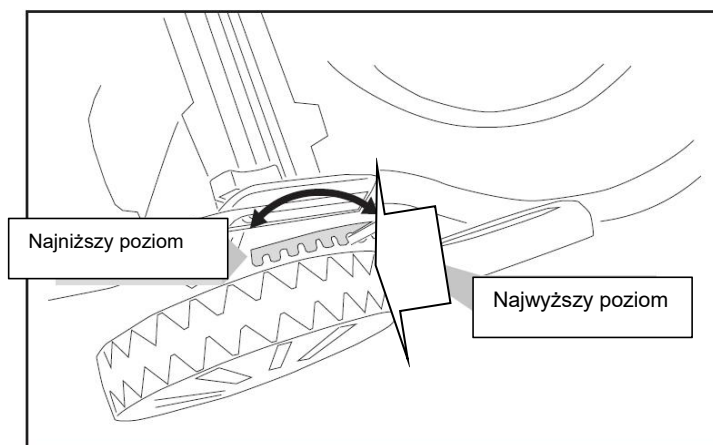
Zamontuj górny uchwyt na dolnym uchwycie. Zamocuj go za pomocą dwóch śrub i nakrętek załączonych do zestawu.



Kable można przymocować do uchwytu za pomocą dołączonych zaczepów.

3.3 REGULACJA WYSOKOŚCI CIĘCIA

Jedną centralną regulacją wysokości: 7 pozycji Przesuń uchwyt, aby zmienić ustawienie wysokości.



4. NAPEŁNIANIE ZBIORNIKA PALIWA

OSTRZEŻENIE! Benzyna jest łatwopalna

Przechowywać paliwo w kanistrze zaprojektowanym do tego celu.

Zbiornik paliwa napełniać na wolnym powietrzu przed uruchomieniem silnika. Nie palić podczas uzupełniania paliwa.

Nie odkręcać korka ani nie uzupełniać paliwa gdy silnik pracuje albo jest jeszcze gorący.

Jeżeli nadmiar paliwa się wylał lub występuje wyciek, nie uruchamiać silnika, tylko odsunąć maszynę i uważać aby nie wykrzesać iskry ani płomienia aż do rozproszenia oparów.

Zamknąć zbiornik i kanistry.

Przed przewróceniem kosiarki w celu serwisu tarczy, zlać olej i paliwo.

OSTRZEŻENIE: Nie tankować w pomieszczeniach, przy pracującym silniku ani zanim silnik ostygnie przez co najmniej 15 od używania.

UWAGA: Nie używać nieaprobowanej benzyny, takiej jak E15 lub E85. Nie mieszać oleju z benzyną ani nie przerabiać silnika do pracy z innymi paliwami. Użycie niedozwolonych paliw uszkodzi elementy silnika i unieważni gwarancję. Aby zapobiec formowaniu się złożeń w układzie paliwowym używać stabilizatora paliw. Nie wszystkie paliwa są takie same. Jeżeli pojawiają się problemy ze startem lub mocą, zmienić markę paliwa.

4.1 TANKOWNIE

Paliwo musi spełniać następujące kryteria:

- Czysta, nowa benzyna bezołowiowa.
- Liczba oktanowa co najmniej 87/87 AKI (91 RON). Praca na dużych wysokościach, por. poniżej
- Benzyna zawierająca do 10% etanolu jest dopuszczalna.
- Odkręcić korek baku. Dolać paliwa.
- Zakręcić korek baku.

Nie przelewać. Przed uruchomieniem silnika wytrzeć rozlane paliwo.

4.2 OLEJ SILNIKOWY

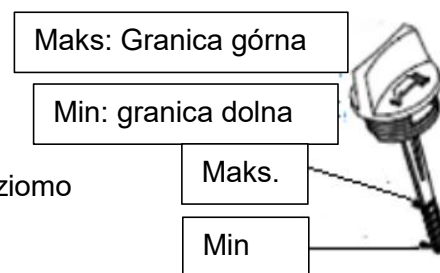
Zalecany olej: Zalecamy użycie wysokiej jakości oleju z detergentem oznaczonego SF, SG, SH, SJ lub wyżej. Nie używać dodatków specjalnych.

Napełnianie zbiornika oleju

- Otworzyć zbiornik oleju.
- Wlać olej wprost do zbiornika. Nie przelewać.
- Zamknąć zbiornik oleju. Wytrzeć rozpryski.

Sprawdzić poziom oleju

- Poziom oleju sprawdzać przy wyłączonym, ułożonym poziomo silniku.
- Odkręcić korek / bagnet ze zbiornika oleju i wytrzeć.
- Wprowadzić korek/bagnet do szyjki zbiornika tak jak pokazano, bez zakręcania, a następnie wyciągnąć i sprawdzić poziom oleju.
- Jeśli poziom oleju jest blisko lub poniżej dolnej granicy wskaźnika, wyjąć wskaźnik i napełnić zbiornik zalecanym olejem do górnej granicy wskaźnika (dolna krawędź wskaźnika). Nie przepelniać
- Zakręcić korek.



5. OBSŁUGA

5.1 ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

- Zawsze używaj kosiarki z koszem na trawę i/lub deflektorem właściwie umieszczonym.
- Zatrzymaj silnik przed opróżnieniem kosza na trawę lub przed zmianą wysokości koszenia.
- Gdy silnik pracuje, nigdy nie wkładaj rąk ani stóp pod kosiarkę ani pod obszar wyrzutu trawy.
- Przed koszeniem należy usunąć z trawnika wszystkie ciała obce, które mogą zostać wyrzucone przez maszynę.
- Podczas pracy kosiarki dzieci i inne osoby oraz zwierzęta domowe powinny zachować bezpieczną odległość.
- Nigdy nie podnoś kosiarki podczas uruchamiania silnika.

OSTRZEŻENIE!

Silnik dostarczany bez oleju: przed użyciem dodać 0,5 litra oleju. Uwaga: Co 20 godzin wymieniaj olej silnikowy.

Objętość oleju: 0,5 l



Pojemność zbiornika benzyny: 1000 cm³



5.2 ROZRUCH SILNIKA

A. ZIMNY ROZRUCH

- a) Naciśnij przycisk startera 3 - 5 razy



- b) Pociągnij dźwignię hamulca, aż dotknie górnego uchwyty.



- c) Pociągać linkę aż silnik zaskoczy.

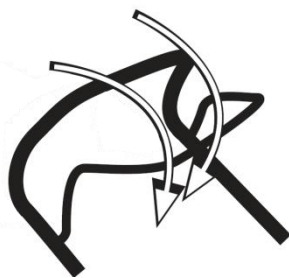


B. URUCHAMIANIE SILNIKA NA GORĄCO

- a) Pociągnij dźwignię sterowania silnikiem, aż dotknie górnego uchwyty.
b) Pociągać linkę aż silnik zaskoczy.

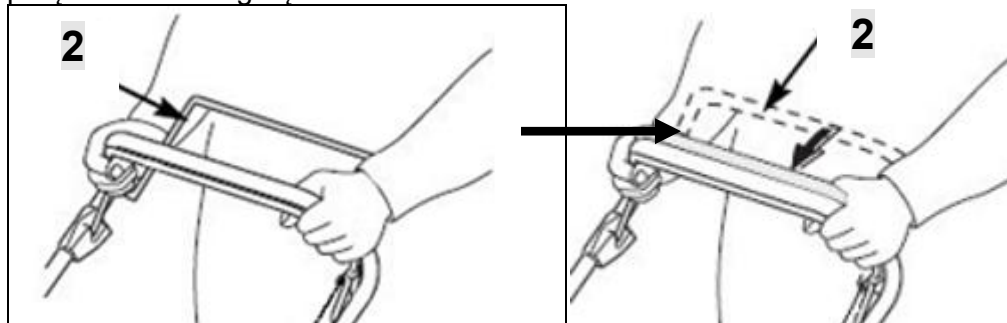
C. **ZATRZYMYWANIE SILNIKA**

Zwolnij dźwignię sterowania silnikiem



5.3 KOSIARKA SAMOBIEŻNA

Aby włączyć system samobieżny, popchnij dźwignię samobieżną na uchwycie (2), jednocześnie utrzymując połączenie z dźwignią sterowania silnikiem.



Aby zatrzymać kosiarkę, zwolnij dźwignię układu samojezdnego, a następnie dźwignię sterującą.

6. SERWISOWANIE I PRZECHOWYWANIE

Przed obsługą systemu ścinania kosiarki wyłączyć silnik i odłączyć fajkę świecy.

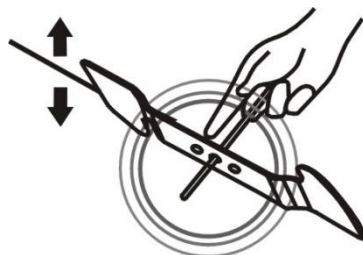
OSTRZEŻENIE - Niewłaściwa konserwacja, używanie niewłaściwych części zamiennych lub demontaż lub modyfikacja elementów zabezpieczających może spowodować wypadki i zniszczenie narzędzia.

a. **Czyszczenie kosiarki**

- Skoszona trawa jest wilgotna. Systematyczne czyszczenie po każdym użyciu zapewni lepszą pracę kosiarki i ograniczy ryzyko korozji i zatrzymań.
- Po zakończeniu koszenia odczekać na ostygnięcie silnika po czym usunąć szczotką trawę nagromadzoną dokoła silnika.
- Worek czyścić raz do roku szczotką lub wymyć.
- Odłączyć fajkę świecy i przewrócić kosiarkę na bok tak aby filtr powietrza i gaźnik były u góry.
- Drapakiem i szczotką usunąć pozostałości trawy z podwozia.
- Ustawić kosiarkę na kołach.
- Do czyszczenia nie używać myjek ciśnieniowych. Uważać, aby nie zmoczyć elementów takich jak silnik, filtr powietrza, łożyska kół i mocowania metalowe. Aby zapobiec korozji osuszyć maszynę przed przechowywaniem pozostawiając ją na kilka minut w ruchu na płaskiej, czystej powierzchni.

b. **Obsługa tarczy**

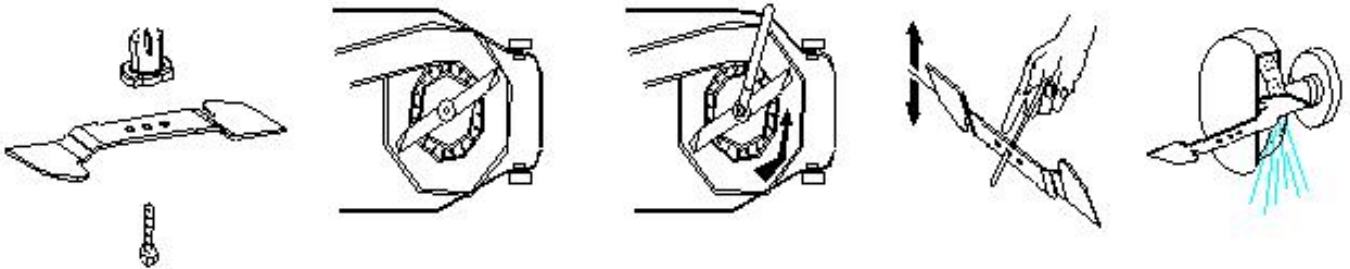
OSTRZEŻENIE: Przed serwisowaniem wyłączyć silnik, założyć rękawice i zdjąć fajkę ze świecy



Ostrza są wykonane z hartowanej stali. Ostrzyć ostrza co 25 godzin pracy. Ostrza muszą być właściwie wyważone.

Jeden mały żelazny kołek (o średnicy 2 lub 3 mm) wkręcony w gniazdo ostrza: musi pozostać w pozycji poziomej. Jeżeli ostrze nie pozostaje poziome, wyważyć ostrząc od strony na którą się przychyła.

OSTRZEŻENIE: Używać wyłącznie oryginalnych części. Części niskiej jakości mogą spowodować znaczne uszkodzenia kosiarki i są zagrożeniem dla ludzi.



Aby zdjąć ostrze odkręcić śrubę, sprawdzić podkładkę i wymienić wszystkie zużyte bądź uszkodzone części.

Po zamontowaniu ostrza upewnić się, że kraweź tnąca jest ustawiona we właściwym kierunku. Moment docisku śruby ostrza powinien wynosić $3.7 \text{ kg} \cdot \text{m/s}^2$ (37 Nm) i należy to sprawdzić kluczem dynamometrycznym.

c. Przechowywanie kosiarki

Kosiarkę przechowywać w suchym, dobrze wentylowanym pomieszczeniu, z dala od ognia, iskier i źródeł ciepła. Jeżeli miejsce jest dostępne dla dzieci, unieruchomić maszynę odłączając fajkę świecy. Nie zaleca się przechowywania pod folią ani podobnymi okryciami bo łatwo gromadzi się tam wilgoć co sprzyja korozji.

Przechowywanie przedłużone i zimowe

Wyczyścić kosiarkę dokładnie. Najlepiej uruchomić silnik na otwartym powietrzu aż do wyczerpania paliwa. Alternatywnie, opróżnić bak za pomocą pompy zasysającej paliwo.

Zlane paliwo usunąć zgodnie z przepisami, pamiętając że opary benzyny są wybuchowe. Uruchomić silnik aż do wyczerpania resztek paliwa. Odczekać aż silnik ostygnie. Sprawdzić stan i mocowanie filtra powietrza. Wykręcić świecę, wlać łyżkę oleju silnikowego do otworu na świecę. Pociągnąć starter kilka razy aby rozprowadzić olej. Wkręcić świecę na nowo.

Na początku sezonu

Wykręcić świecę i za pomocą miedzianej szczotki usunąć sadzę z elektrod, po czym przemyć benzyną. Wykręcić świecę i osuszyć. Pociągnąć linkę startera aby wypchnąć nadmiar oleju z cylindra. Wkręcić świecę na nowo. Napełnić zbiornik paliwa benzyną bezołowiową. Obracać wałem silnik aż zaskoczy.

Przed transportem kosiarki

Wyczyścić kosiarkę dokładnie. Używając pompy ssącej opróżnić zbiornik paliwa. Zlane paliwo usunąć zgodnie z przepisami, pamiętając że opary benzyny są wybuchowe. Uruchomić silnik aż do wyczerpania resztek paliwa.

Odczekać aż silnik ostygnie. Wyrzucić trawę z worka. Zwolnić szybkozamykacz i złożyć górną część kierownicy uważając aby nie pociąć linek.

Aby zapobiec podrapaniu włożyć karton albo podobny materiał pomiędzy górną i dolną kierownicę. Ze względu na ciężar kosiarki używać podnośnika albo poprosić o pomoc.

d. Konserwacja kosiarki

Układ ścinania

Przed i po każdym sezonie sprawdzić czy tarcza, śruby mocujące i wał nie są uszkodzone albo nadmiernie zużyte. Nie próbować prostować wygiętej tarczy. Wymienić uszkodzone, zużyte albo wygięte tarcze jak najszybciej. Używać tylko oryginalnych części. Nadmierne wibracje podczas koszenia są dobrym wskaźnikiem problemu z układem koszenia.

OSTRZEŻENIE: Wibracje z wygiętych lub uszkodzonych tarcz mogą powodować kosztowne uszkodzenia kosiarki. Praca z nadmiernie zużytymi tarczami marnuje paliwo i może prowadzić do

urazów, jeśli ostrze odpadnie od maszyny.

Ostrzenie tarczy

Tarcze powinny być ostrzone co najmniej raz do roku przez wykwalifikowany serwis.

Świeca zapłonowa

Sprawdzić świecę po pierwszych pięciu godzinach pracy. Potem, serwisować świecę co 25 godzin pracy.

Odłączyć fajkę świecy przekręcając, a potem wykręcić świecę za pomocą klucza.

Za pomocą miedzianej szczotki usunąć sadzę z elektrod i sprawdzić szerokość szczeliny.

Wkręcić świecę i założyć fajkę.

Jeżeli świeca jest zużyta bądź uszkodzona, wymienić na właściwą dla silnika.

Filtr powietrza

Filtr powietrza w złym stanie zmniejsza moc silnika i utrudnia start. Systematyczne sprawdzanie jest konieczne jeśli kosiarka pracuje w zapyłonym otoczeniu.

Sprawdzać i czyścić filtr co 25 godzin pracy, lub częściej jeśli kosiarka pracuje w zapyłonym otoczeniu.

Zdjąć osłonę filtra i wyjąć kartridż z filtrem piankowym. Wymyć dokładnie w ciepłej wodzie z mydłem.

Wypłukać w czystej wodzie i wygnieść wodę z pianki. Pozostawić do kompletnego wyschnięcia.

OSTRZEŻENIE: Nie myć filtra piankowego w benzynie ani rozpuszczalnikach. Takie produkty degradują materiał filtra.

Wnętrze wyczyścić czystą, niepostrzępioną tkaniną. Na zewnętrzną powierzchnię kartridża nanieść pędzlem ciekłą warstwę oleju (może być olej silnikowy). Wsunąć kartridże do obudowy i założyć osłonę, tak aby każdy element trafił na swoje miejsce. Jeżeli kartridż jest uszkodzony bądź bardzo brudny, wymienić używając oryginalnej części.

OSTRZEŻENIE: Nie wyżywać pianki przez skręcanie (jak tkaninę), bo można ją uszkodzić. Kosiarka ma podwójny system filtrowania składający się z filtra piankowego (front) i filtra papierowego w kartridżu. Obsługa piankowego filtra przedniego jest taka sama jak opisana wyżej obsługa filtra piankowego w kartridżu. Filtr papierowy czyścić odkurzaczem. Jeżeli jest zanieczyszczony olejem bądź benzyną - wymienić.

Wnętrze wyczyścić czystą, niepostrzępioną tkaniną. Na zewnętrzną powierzchnię kartridża nanieść pędzlem ciekłą warstwę oleju (może być olej silnikowy). Wsunąć kartridże do obudowy i założyć osłonę, tak aby każdy element trafił na swoje miejsce.

Regulacja linki przekładni

W pozycji pracy dźwignia napędu ruchu kosiarki jest popchnięta w kierunku drążka kierownicy. Nieprawidłowo napięta linka przekładni spowoduje przedwczesne zużycie napędu kosiarki.

Jeżeli linka jest za krótka, będą trudności z przesunięciem dźwigni w stronę drążka kierownicy. Jeżeli jest zbyt luźna, przekładnia będzie źle działać.

Długość linki regulujemy kluczem. Sprawdzić skuteczność przekładni i opór dźwigni.

Gdy długość została dobrana, zabezpieczyć dokręcając śrubę blokującą linkę.

7. DEKLARACJA ZGODNOŚCI



BUILDER SAS

32, rue Aristide Bergès -Z1 31270 Cugnaux - France
Tel. +33 (0) 5.34.502.502 Fax: +33 (0) 5.34.502.503

Urządzenie wskazane poniżej:

KOSIARKA SPALINOWA
RAC4001T

Numer seryjny: 20231317881-20231318546

Jest także zgodne a następującymi dyrektywami europejskimi:

Dyrektywa Maszynowa 2006/42/EC

Dyrektywa EMC 2014/30/EU

Dyrektywa emisji (EU) 2016/1628

Inne wytyczne mające zastosowanie:

Dyrektywa Hałasu 2000/14/EC i Dyrektywa 2005/88/EC

Gwarantowany poziom natężenia hałasu	96 dB(A)
Zmierzony poziom natężenia dźwięku	LwA 94.0 dB (A); K =2.07 dB

Instytucja zawiadomiona:

e24*2016/1628*2021/1398SYA1/P*0193*02

Stosowne normy harmonizacji:

EN ISO 5395-1:2013+A1:2018

EN ISO 5395-2:2013+A1:2016+A2:2017

EN ISO 14982: 2009

Odpowiedzialny za dokumentację techniczną: M. Olivier Patriarca

Cugnaux, 10/11/2023

Philippe MARIE / Dyrektor generalny

8. GWARANCJA



GWARANCJA

Producent udziela gwarancji na produkt w zakresie wad materiałowych i produkcyjnych na okres 2 lat od daty pierwszego zakupu. Gwarancja obowiązuje, jeżeli produkt jest przeznaczony do użytku domowego. Gwarancja nie obejmuje awarii wynikających z normalnego zużycia i uszkodzeń.

Producent wyraża zgodę na wymianę części sklasyfikowanych jako wadliwe przez wyznaczonego dystrybutora. Producent nie ponosi odpowiedzialności za wymianę maszyny, w całości lub w części, i/lub za szkody wynikowe.

Gwarancja nie obejmuje awarii spowodowanych przez:

- niewystarczający zakres konserwacji.
- montaż, regulację lub nietypowe czynności wykonane na produkcie.
- części podlegające normalnemu zużyciu.

Gwarancja nie obowiązuje:

- w zakresie kosztów wysyłki i pakowania.
- w zakresie wykorzystania narzędzia do celów innych niż te, do których zostało zaprojektowane.
- w zakresie użytkowania i konserwacji maszyny w sposób nie opisany w jej podręczniku obsługi.

Ze względu na naszą politykę ciągłego doskonalenia produktów, zastrzegamy sobie prawo do zmiany lub modyfikacji specyfikacji bez powiadomienia. W związku z tym produkt może różnić się od informacji zawartych w niniejszym dokumencie, ale zmiany zostaną wprowadzone bez uprzedzenia, jeśli zostaną uznane za poprawę w stosunku do poprzedniej cechy

PRZED UŻYCIEM MASZYNY NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ PODRĘCZNIK OBSŁUGI.

Przy zamawianiu części zamiennych należy podać numer lub kod części, który znajduje się na liście części zamiennych w niniejszym podręczniku. Należy zachować dowód zakupu – bez niego gwarancja jest nieważna. Pozostajemy do Państwa dyspozycji w zakresie doradztwa dotyczącego użytkowania produktu. Zapraszamy do kontaktu telefonicznego lub za pośrednictwem naszej strony internetowej:

- **+33 (0)9.70.75.30.30**
- **<https://services.swap-europe.com/contact>**

Należy stworzyć „bilet” za pośrednictwem tej platformy.

- Należy dokonać rejestracji lub utworzyć konto.
- Wskazać odniesienie do narzędzia.
- Wskazać temat zapytania.
- Objąć problem.
- Załączyć następujące pliki: faktura lub paragon sprzedaży, zdjęcie tabliczki znamionowej (numer seryjny), zdjęcie potrzebnej części (np. uszkodzone bolce wtykowe transformatora).



9. AWARIA PRODUKTU

CO ZROBIĆ, JEŚLI MOJA MASZYNA ULEGNIE AWARII?

Jeżeli produkt został zakupiony w sklepie:

- a) Opróżnić zbiornik paliwa.
- b) Upewnić się, że maszyna jest kompletna (akcesoria w zestawie) i wyczyszczona! W przeciwnym razie, podmiot naprawiający odmówi przyjęcia maszyny.

Należy zgłosić się w sklepie z kompletną maszyną wraz z paragonem lub fakturą.

Jeżeli produkt został zakupiony przez stronę internetową:

- a) Opróżnić zbiornik paliwa
- b) Upewnić się, że maszyna jest kompletna (akcesoria w zestawie) i wyczyszczona! W przeciwnym razie, podmiot naprawiający odmówi przyjęcia maszyny.
- c) Utworzyć folder obsługi posprzedażnej SWAP-Europe (bilet) na stronie internetowej: <https://services.swap-europe.com>. Składając zamówienie na SWAP-Europe, należy dołączyć fakturę oraz zdjęcie tabliczki znamionowej.
- d) Przed demontażem maszyny należy skontaktować się ze stacją naprawczą w celu zapewnienia jej dostępności.

Zgłosić się do stacji naprawczej z zapakowaną kompletną maszyną, wraz z fakturą zakupu i arkuszem odbioru stacji, który można pobrać po złożeniu zapytania o serwis posprzedażny na stronie SWAP-Europe

W przypadku maszyn z awariami silników BRIGGS & STRATTON, HONDA i RATO prosimy o zapoznanie się z instrukcją.

Naprawy będą wykonywane przez zatwierdzonych producentów silników tych producentów, patrz ich strony internetowe:

- <http://www.briggsandstratton.com/eu/fr>
- <http://www.honda-engines-eu.com/fr/service-network-page;jsessionid=5EE8456CF39CD572AA2AEEDFD290CDAE>
- <https://www.rato-europe.com/it/service-network>

Należy zachować oryginalne opakowanie, aby umożliwić zwrot towaru po sprzedaży lub zapakować urządzenie w podobny karton o tych samych wymiarach.

W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących naszego serwisu posprzedażowego, mogą Państwo złożyć zapytanie na naszej stronie internetowej <https://services.swap-europe.com>

Nasza gorąca linia jest do Państwa dyspozycji pod numerem +33 (9) 70 75 30 30.



10. WYŁĄCZENIA GWARANCJI

GWARANCJA NIE OBEJMUJE:

- Uruchomienia i ustawień produktu.
- Uszkodzeń wynikających z normalnego zużycia produktu.
- Uszkodzeń wynikających z niewłaściwego użytkowania produktu.
- Uszkodzeń powstałych w wyniku montażu lub uruchomienia niezgodnego z treścią podręcznika.
- Awarii związanych z karburacją dłuższą niż 90 dni i zanieczyszczenia gaźnika.
- Czynności związanych z konserwacją okresową i standardową.
- Czynności związanych z modyfikacją i demontażem, które unieważniają gwarancję.
- Produktów, których oryginalne oznaczenie uwierzytelniające (marka, numer seryjny) zostało zniszczone, zmienione lub usunięte.
- Wymiany materiałów eksploatacyjnych.
- Użycia nieoryginalnych części.
- Uszkodzenia części na skutek uderzenia lub rozprysków.
- Awarii akcesoriów.
- Wad i ich skutków związanych z jakąkolwiek przyczyną zewnętrzną.
- Utraty elementów i ubytku spowodowanego niewystarczającym dokręceniem elementów.
- Elementów tnących i wszelkich uszkodzeń powstałych na skutek poluzowania się części.
- Przeciążenia lub przegrzania.
- Słabej jakości zasilania: wadliwe napięcie, błąd napięcia itp.
- Uszkodzeń wynikających z braku możliwości korzystania z produktu w czasie wymaganym do przeprowadzenia naprawy oraz, bardziej ogólnie, kosztów unieruchomienia produktu.
- Kosztów zewnętrznej niezależnej opinii opartej na wycenie stacji naprawczej SWAP-Europe
- Użytkowania produktu z wadą lub pęknięciem, które nie zostało natychmiast zgłoszone i/lub naprawione przez SWAP-Europe.
- Spadku jakości spowodowanego transportem i składowaniem*.
- Uruchamiaczy po ponad 90 dniach.
- Oleju, benzyny, smaru.
- Uszkodzeń wynikających z użycia niewłaściwych paliw lub smarów.

* Zgodnie z przepisami transportowymi, szkody powstałe na skutek transportu należy zgłaszać przewoźnikom najpóźniej w terminie 48 godzin od ich stwierdzenia listem poleconym z potwierdzeniem odbioru.

Ten dokument stanowi dodatek do instrukcji, lista nie jest wyczerpująca.

Uwaga: wszystkie zamówienia należy sprawdzać w obecności doręczyciela. W przypadku jego odmowy należy po prostu nie przyjąć dostawy i powiadomić o tym fakcie.

Przypomnienie: Rezerwacje nie wykluczają powiadomienia listem poleconym z potwierdzeniem odbioru w ciągu 72 godzin.

Informacja:

Urządzenia termiczne należy poddawać konserwacji zimowej każdego sezonu (usługa dostępna na stronie internetowej SWAP-Europe). Akumulatory należy ładować przed rozpoczęciem składowania.



BUILDER SAS
32, rue Aristide Bergès - ZI 31270 Cugnaux – France
Made in PRC 2023